

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta Nru. 19,186, 20 ta' Diċembru, 2013

Taqsima B

A.L. 444 tal-2013

LEĠISLAZZJONI EMENDATA B'DIN L-ORDNI

SKEDA I

- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghat-Trasport Pubbliku biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.35
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.37
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Uffiċċji ta' Professjonijiet biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.39
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.40
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi li jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara u Industrijii Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.41
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għaċ-Ċinematografi u t-Teatri biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.43
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Injam biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.44
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Ippreservar biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.45
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-*Electronics* li jirregola l-Pagi, L.S. 452.46
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Iskejjel Privati li jirregola l-Pagi, L.S. 452.47
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Istampa u Pubblikazzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.48
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar il-Prodotti tat-Tafal u l-Ħġieġ biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.49
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Agrikoltura u Industrijii Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.50
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Armar tat-Trasport, ta' Metall u Industrijii li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.52
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Laundries biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.53
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Isptarijiet u l-Kliniki biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.54
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tat-Tessuti u għall-Industrija li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.55
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Ġojjellerija u Arloġġi biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.56
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.57
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Aġenziji tal-Ivjaġġar u Assikurazzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.58
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Kostruzzjoni biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.59
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tax-Xorb biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.60
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.66
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifattura tal-Ikel biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.67
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifattura tat-Tabakk biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.68
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ta' Ogġetti tal-Ġilda u Żrabien biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.69
- Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal Sagristani u Kustodji li jirregola l-Pagi, L.S. 452.72
- Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Sigurtà, L.S. 452.75
- Ordni biex Jirregola l-Pagi mill-Kunsill tal-Pagi għas-Settur li Jipprovdi Servizzi ta'

B 5154

Tindif, L.S. 452.76

SKEDA II

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħhara biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.51

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.57

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għan-Negożji bl-Ingrossa u bl-Imnut biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.63

Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, L.S. 452.66

A.L. 444 tal-2013

**ATT DWAR L-IMPIEGI U R-RELAZZJONIJIET
INDUSTRIJALI,
(KAP. 452)**

**Ordni tal-2013 dwar l-Adattament tal-Liġijiet dwar Ordnijiet
tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi (Nru. 2)**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija lilu bl-artikolu 4 and 48(2) tal-Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali, il-Ministru għad-Djalogu Soċjali, Affarijiet tal-Konsumatur u Libertajiet Ċivili għamel dan l-ordni li ġej:-

1. (1) It-titolu ta' dan l-Ordni hu l-Ordni tal-2013 dwar l-Adattament tal-Liġijiet dwar Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi (Nru 2).

Titolu u bidu
fis-sehh.

(2) Dan l-Ordni għandu jidhol fis-sehh fl-1 ta' Jannar, 2014.

2. Il-kliem u l-frazzjiet imsemmija fit-tielet kolonna tal-Iskeda I ta' dan l-Ordni, liema kliem u frazzjiet jinsabu fid-disposizzjonijiet speċifikati fit-tieni kolonna tal-istess Skeda, liema disposizzjonijiet jinsabu fil-Liġijiet imsemmija fl-ewwel kolonna tal-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda.

Emendi għall-
Ordnijiet tal-
Kunsill tal-Pagi
biex jirregola l-
Pagi.

3. Id-disposizzjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' Annessi, Tabelli u Formuli, liema disposizzjonijiet jinsabu fl-Iskeda II ta' dan l-Ordni, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija f'dik l-Iskeda.

Emendi tal-
Annessi u Tabelli
tal-Ordnijiet tal-
Kunsill tal-Pagi
biex jirregola l-
Pagi.

B 5156

SKEDA I
(Artikolu 2)
Emendi għall-Ordinijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
1.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għat-Trasport Pubbliku biex jirregola l-Pagi L.S. 452.35	paragrafu 3 tal-Iskeda	"tkun ta' mija tnejn u sittin euro u dsatax-il ċenteżmu (€162.19)"	"tkun ta' mija tnejn u sittin euro u dsatax-il ċenteżmu (€165.68)"
2.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Prodotti tal-Karta, Plastics, Kimiki u Petroleum biex jirregola l-Pagi L.S. 452.37	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"(a)matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa €164.52 (b)matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa €166.27"	"(a)matul l-ewwel sena ta' mpieg fis-sengħa €168.01 (b)matul it-tieni sena u s-snin ta' wara ta' mpieg fis-sengħa €169.76"
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"ta' 18-il-sena jew fuqhom €162.19 ta' 17-il sena .. €155.41 ta' 16-il sena .€152.57."	"ta' 18-il-sena jew fuqhom €165.68 ta' 17-il sena .. €158.90 ta' 16-il sena .€156.06."
		paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"€166.27 f'gimgha wahda"	"€169.76 f'gimgha wahda"
3.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Uffiċċji ta' Profes-sjonijiet biex jirregola l-Pagi L.S. 452.39	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"KATEGORIJA 1 Mal-impieg ...€162.19 KATEGORIJA 2 Mal-impieg ...€162.77 KATEGORIJA 3 Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €163.94 Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ...€166.27	"KATEGORIJA 1 Mal-impieg ...€165.68 KATEGORIJA 2 Mal-impieg ...€166.26 KATEGORIJA 3 Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €167.43 Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija ...€169.76

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		KATEGORIJA 4	KATEGORIJA 4
		Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €165.10	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €168.59
		Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €167.43	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €170.92
		KATEGORIJA 5	KATEGORIJA 5
		Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €168.60	Matul l-ewwel, it-tieni u t-tielet sena ta' impieg fil-kategorija €172.09
		Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €170.93	Matul ir-raba' u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €174.42
		KATEGORIJA 6	KATEGORIJA 6
		Matul l-ewwel sena ta' impieg fil-kategorija €173.26	Matul l-ewwel sena ta' impieg fil-kategorija €176.75
		Matul it-tieni sena ta' impieg fil-kategorija €177.91	Matul it-tieni sena ta' impieg fil-kategorija €181.40
		Matul it-tielet sena u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €182.67"	Matul it-tielet sena u s-snin ta' wara ta' impieg fil-kategorija €186.16"
4.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għas-Servizz Domestiku biex jirregola l-Pagi L.S. 452.40	paragrafu 4 tal-Iskeda	
		<i>"Whole-Timers</i>	<i>"Whole-Timers</i>
		Haddiema fil-Grupp 1 €724.97 fix-xahar	Haddiema fil-Grupp 1 €740.09 fix-xahar
		Haddiema fil-Grupp 2 €720.31 fix-xahar	Haddiema fil-Grupp 2 €735.43 fix-xahar
		Haddiema fil-Grupp 3 €167.43 fil-gimgha	Haddiema fil-Grupp 3 €170.92 fil-gimgha
		Haddiema fil-Grupp 4 €165.68 fil-gimgha	Haddiema fil-Grupp 4 €169.17 fil-gimgha
		<i>Part-Timers</i>	<i>Part-Timers</i>
		Haddiema fil-Grupp 5 €27.61 kuljum	Haddiema fil-Grupp 5 €28.20 kuljum
		Haddiema fil-Grupp 6 €4.14 is-siegha:"	Haddiema fil-Grupp 6 €4.23 is-siegha:"

B 5158

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
5.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi li jittratta dwar l-Impjegati tal-Burdnara u Industriji Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi L.S. 452.41	paragrafu 2(1) tal-Iskeda	"għandha tkun ta' mija wiehed u sebgħin euro u sittax-il ċenteżmi (€171.16) fil-ġimgħa ta' mhux iktar minn erbgħin siegħa mqassma fuq hamest ijiem mit-Tnejn sal-Ġimgħa u l-inqas paga li għandha tithallas lill-impjegat <i>whole-time</i> fix-xogħol tat-trasport għandha tkun ta' mija wiehed u sebgħin euro u sittax-il ċenteżmi (€171.16) fil-ġimgħa"	"għandha tkun ta' mija erba' u sebgħin euro u hamsa u sittin ċenteżmu (€174.65) fil-ġimgħa ta' mhux iktar minn erbgħin siegħa mqassma fuq hamest ijiem mit-Tnejn sal-Ġimgħa u l-inqas paga li għandha tithallas lill-impjegat <i>whole-time</i> fix-xogħol tat-trasport għandha tkun ta' mija erba' u sebgħin euro u hamsa u sittin ċenteżmu (€174.65) fil-ġimgħa"
		paragrafu 3 tal-Iskeda	"ma tkunx inqas minn erba' euro u tmienja u għoxrin ċenteżmu (€4.28) kull siegħa"	"ma tkunx inqas minn erba' euro u sebgħa u tletin ċenteżmu (€4.37) kull siegħa"
6.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għaċ-Ċinematografi u t-Teatri biex jirregola l-Pagi L.S. 452.43	paragrafu 3 tal-Iskeda	"Makkinista €166.85 Assistent Makkinista €164.52 <i>Manager</i> tal-persunal €166.85 <i>Barman</i> €164.52 Kaxxier €164.52 Uxxier/Uxxiera €164.52 Kontrollur €164.52 Wiehed li jitgħallem - ta' 16-il sena €152.57 ta' 17-il sena €155.41 ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19 Impjegati ohra €162.19"	"Makkinista €170.34 Assistent Makkinista €168.01 <i>Manager</i> tal-persunal €170.34 <i>Barman</i> €168.01 Kaxxier €168.01 Uxxier/Uxxiera €168.01 Kontrollur €168.01 Wiehed li jitgħallem - ta' 16-il sena €156.06 ta' 17-il sena €158.90 ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68 Impjegati ohra €165.68"

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
7.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ghax-Xoghol tal-Injam biex jirregola l-Pagi L.S. 452.44	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	""(a)(i)Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment gewwa €162.19 (ii) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €164.52"	""(a)(i)Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment gewwa €165.68 (ii) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €168.01"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati ohra <i>whole-time</i> - Ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19 Ta' 17-il sena €155.41 Ta' 16-il sena €152.57"	"(b) Impjegati ohra <i>whole-time</i> - Ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68 Ta' 17-il sena €158.90 Ta' 16-il sena €156.06"
8.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Ippreservar biex jirregola l-Pagi L.S. 452.45	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa €162.19"	"(a) Għassiesa €165.68"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati ohra tal-età ta': (i) 18-il sena jew fuqhom €162.19 (ii) 17-il sena €155.41 (iii) 16-il sena €152.57"	"(b) Impjegati ohra tal-età ta': (i) 18-il sena jew fuqhom €165.68 (ii) 17-il sena €158.90 (iii) 16-il sena €156.06"
9.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industrija tal-Electronics li jirregola l-Pagi L.S. 452.46	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a)impjegati <i>whole-time</i> , barra minn għassiesa/ <i>security guards</i> : (i) ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19; (ii) ta' 17-il sena €155.41; (iii) ta' 16-il sena €152.57;"	"(a)impjegati <i>whole-time</i> , barra minn għassiesa/ <i>security guards</i> : (i) ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68; (ii) ta' 17-il sena €158.90; (iii) ta' 16-il sena €156.06;"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b)għassiesa/ <i>security guards</i> €162.19"	"(b)għassiesa/ <i>security guards</i> €165.68"

B 5160

	LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
10.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Iskejjel Privati li jirregola l-Pagi L.S. 452.47	paragrafu 5 tal-Iskeda	"għandha tkun seba' mija erbgħa u sebgħin euro tmienja u erbgħin ċenteżmu (€774.48)"	"għandha tkun seba' mija dişa' u tmenin euro u sittin ċenteżmu (€789.60)"
		paragrafu 13(1) tal-Iskeda	"għandha tkun mija sebgħa u sittin euro tlieta u erbgħin ċenteżmu (€167.43)"	"għandha tkun mija u sebgħin euro tlieta u tnejn u disgħin ċenteżmu (€170.92)"
		paragrafu 13(2) tal-Iskeda	"tal-età ta' 16-il sena €152.57 tal-età ta' 17-il sena €155.41 tal-età ta' 18-il sena jew iżjed €162.19 wara sena €164.52"	"tal-età ta' 16-il sena €156.06 tal-età ta' 17-il sena €158.90 tal-età ta' 18-il sena jew iżjed €165.68 wara sena €168.01"
		paragrafu 13(3) tal-Iskeda	"(a) għal xogħol li jsir għewwa €162.19 (b) għal xogħol li jsir barra €164.52"	"(a) għal xogħol li jsir għewwa €165.68 (b) għal xogħol li jsir barra €168.01"
11.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għax-Xogħol tal-Istampa u Pubblikazzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.48	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa €162.19"	"(a) Għassiesa €165.68"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati ohra tal-età ta': (i) 18-il sena jew fuqhom €162.19 (ii) 17-il sena ... €155.41 (iii) 16-il sena €152.57."	"(b) Impjegati ohra tal-età ta': (i) 18-il sena jew fuqhom €165.68 (ii) 17-il sena ... €158.90 (iii) 16-il sena €156.06."
12.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar il-Prodotti tat-Tafal u l-Hġieġ biex jirregola l-Pagi L.S. 452.49	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"Fl-età ta' 18-il sena jew fuqha €162.19 Fl-età ta' 17-il sena jew fuqha €155.41 Fl-età ta' 16-il sena jew fuqha €152.57"	"Fl-età ta' 18-il sena jew fuqha €165.68 Fl-età ta' 17-il sena jew fuqha €158.90 Fl-età ta' 16-il sena jew fuqha €156.06"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"paga minima fil-ġimgha ta' mija tnejn u sittin euro u dsatax-il ċenteżmu (€162.19)"	"paga minima fil-ġimgha ta' mija hamsa u sittin euro u tmienja u sittin ċenteżmu (€165.68)"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
13. Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Agricoltura u Industrij Konnessi Magħha biex jirregola l-Pagi L.S. 452.50	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol ġewwa €162.19"	"(a) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol ġewwa €165.68"
	paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol barra . €164.52"	"(b) għassiesa li huma mħaddmin għal kollox jew prinċipalment fuq xogħol barra . €168.01"
	paragrafu 3(c) tal-Iskeda	"(c) impjegati oħra: ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19 ta' 17-il sena .. €155.41 ta' 16-il sena €152.57."	"(c) impjegati oħra: ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68 ta' 17-il sena .. €158.90 ta' 16-il sena €156.06."
14. Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tal-Armament, Trasport, ta' Metall u Industrij li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi L.S. 452.52	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa €163.36"	"(a) għassiesa €166.85"
	paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) impjegati <i>whole-time</i> oħrajn: ta' 16-il sena . €154.04; ta' 17-il sena ..€156.37; ta' 18-il sena jew fuqhom €163.36"	"(b) impjegati <i>whole-time</i> oħrajn: ta' 16-il sena . €157.53; ta' 17-il sena ..€159.86; ta' 18-il sena jew fuqhom €166.85"
15. Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Laundries biex jirregola l-Pagi L.S. 452.53	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa €162.19"	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment ġewwa €165.68"
	paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra €166.27"	"(b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra €169.76"
	paragrafu 3(c) tal-Iskeda	"(c) impjegati oħra <i>whole-time</i> , kemm irġiel u nisa - (i) ta' 18-il sena u aktar €162.19; (ii) taħt 18-il sena inklużi <i>learners</i> - 17-il sena ... €156.04; 16-il sena .. €153.46."	"(c) impjegati oħra <i>whole-time</i> , kemm irġiel u nisa - (i) ta' 18-il sena u aktar €165.68; (ii) taħt 18-il sena inklużi <i>learners</i> - 17-il sena ... €159.53; 16-il sena .. €156.95."

B 5162

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
16. Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Isptarijiet u l-Kliniki biex jirregola l-Pagi L.S. 452.54	paragrafu 2 tal-Iskeda	"KATEGORIJA A - (Impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ikollhom x'jaqsmu direttament mal-pazjent) <i>Hospital/Clinic Attendant</i> €8,433.91 fis-sena li jitla' b'zidiet annwali ta' €55.90 fis-sena sa ma jilhaq €8,806.61 fis-sena. <i>Enrolled Nurse</i> €8,697.13 fis-sena li titla' b'zidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €9,712.45 fis-sena. Dan is-salarju għandu japplika għal dawn l-impjegati li n-natura tax-xogħol tagħhom hi li jagħtu kura medika lill-pazjent. <i>Staff Nurse/State Registered Nurse</i> €9,181.64 fis-sena li titla' b'zidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €9,531.88 fis-sena, u wara b'zidiet annwali ta' €111.81 fis-sena sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €10,225.66 fis-sena: Izda dawk l-S.R.N.'s li barra x-xogħol normali tagħhom jagħmlu wkoll xogħol ta' qabla dawn għandhom jithallsu żieda ta' €111.81 fis-sena fuq is-salarju li jkollhom.	"KATEGORIJA A - (Impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ikollhom x'jaqsmu direttament mal-pazjent) <i>Hospital/Clinic Attendant</i> €8,615.39 fis-sena li jitla' b'zidiet annwali ta' €55.90 fis-sena sa ma jilhaq €8,988.09 fis-sena. <i>Enrolled Nurse</i> €8,878.61 fis-sena li titla' b'zidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €9,893.93 fis-sena. Dan is-salarju għandu japplika għal dawn l-impjegati li n-natura tax-xogħol tagħhom hi li jagħtu kura medika lill-pazjent. <i>Staff Nurse/State Registered Nurse</i> €9,363.12 fis-sena li titla' b'zidiet annwali ta' €83.86 fis-sena sa ma tilhaq il-paga ta' €9,713.36 fis-sena, u wara b'zidiet annwali ta' €111.81 fis-sena sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €10,407.14 fis-sena: Izda dawk l-S.R.N.'s li barra x-xogħol normali tagħhom jagħmlu wkoll xogħol ta' qabla dawn għandhom jithallsu żieda ta' €111.81 fis-sena fuq is-salarju li jkollhom.

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		KATEGORIJA B - (impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ma jkollhomx x'jaqsmu direttament mal- pazjent) <i>Hospital Auxiliaries</i>	KATEGORIJA B - (impjegati li mix-xorta tal-impieg tagħhom ordinarjament ma jkollhomx x'jaqsmu direttament mal- pazjent) <i>Hospital Auxiliaries</i>
		(a) Servi u Impjegati fil- <i>Laundry</i> €162.19 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.16 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €167.99 fil-gimgha.	(a) Servi u Impjegati fil- <i>Laundry</i> €165.68 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.16 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €171.48 fil-gimgha.
		(b) Fattigi/ <i>Labourers/</i> <i>Caretakers/Gate</i> <i>Keepers</i> €165.10 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €170.35 fil-gimgha.	(b) Fattigi/ <i>Labourers/</i> <i>Caretakers/Gate</i> <i>Keepers</i> €168.59 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €173.84 fil-gimgha.
		Ix-xogħol ta' <i>gate</i> <i>keeper</i> għandu jikkonsisti biss li jikkontrolla d-dhul u l- hrug mill- <i>grounds</i> tal- isptar.	Ix-xogħol ta' <i>gate</i> <i>keeper</i> għandu jikkonsisti biss li jikkontrolla d-dhul u l- hrug mill- <i>grounds</i> tal- isptar.
		Haddiema <i>Semi-Skilled</i> €169.76 fil-gimgha li titla' b'zidiet ta' €1.75 il-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €175.01 fil-gimgha.	Haddiema <i>Semi-Skilled</i> €173.25 fil-gimgha li titla' b'zidiet ta' €1.75 il-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €178.50 fil-gimgha.
		Haddiema <i>Skilled</i> €172.09 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €180.24 fil-gimgha.	Haddiema <i>Skilled</i> €175.58 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €183.73 fil-gimgha.
		Impjegati Mhux Industrijali (inklużi appointments <i>clerk</i> , skrivan/ <i>clerk-typist</i>) €166.27 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €176.17 fil-gimgha.	Impjegati Mhux Industrijali (inklużi appointments <i>clerk</i> , skrivan/ <i>clerk-typist</i>) €169.76 fil-gimgha li titla' b'zidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tilhaq l-oghla paga ta' €179.66 fil-gimgha.

B 5164

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		KATEGORIJA Ċ	KATEGORIJA Ċ
		<i>Dental Auxiliaries</i>	<i>Dental Auxiliaries</i>
		Matul l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni mpjegat taht it-18-il sena għandu jithallas paga ta' mhux anqas minn €162.19 fil-gimgha; wara l-ewwel sena ta' impieg fil-professjoni l-paga li tithallas għandha tkun ta' mhux anqas minn €165.68 fil-gimgha u tibqa' tiela' b'żidiet annwali ta' €1.28 fil-gimgha sa ma tintlaħaq l-oghla paga ta' €172.08 fil-gimgha.	Matul l-ewwel sena ta' mpieg fil-professjoni mpjegat taht it-18-il sena għandu jithallas paga ta' mhux anqas minn €165.68 fil-gimgha; wara l-ewwel sena ta' impieg fil-professjoni l-paga li tithallas għandha tkun ta' mhux anqas minn €169.17 fil-gimgha u tibqa' tiela' b'żidiet annwali ta' €1.28 fil-gimgha sa ma tintlaħaq l-oghla paga ta' €175.57 fil-gimgha.
		<i>Dental Laboratory Assistants</i>	<i>Dental Laboratory Assistants</i>
		Ta' 16-il sena €152.57	Ta' 16-il sena €156.06
		Ta' 17-il sena €155.44	Ta' 17-il sena €158.93
		Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €165.10 fil-gimgha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tintlaħaq l-oghla paga ta' €170.35 fil-gimgha.	Ta' 18-il sena u fuqhom il-paga li għandha tithallas għandha tkun ta' €168.59 fil-gimgha li titla' b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tintlaħaq l-oghla paga ta' €173.84 fil-gimgha.

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		<i>Dental Mechanics</i>	<i>Dental Mechanics</i>
		Meta <i>dental mechanic</i> li jkollu kwalifika rikonoxxuta mill-Bord Konsultattiv u Eżekuttiv u li jagħmel xogħol ta' dentatura u xogħol iehor li għandu x'jaqsam ma' dan sew jekk ikun jagħmel dawn ix-xogħlijiet kollha li ġejjin, jew uħud minnhom, jigifieri l-konstruzzjoni ta' <i>obturers, splints</i> għal fratturi, <i>chrome cobalt prosthesis, attachment bridge work</i> ta' preċiżjoni u porċellana fuża ma' <i>bridgework</i> , tad-deheb, huwa għandu jiġi mħallas salarju ta' €9,181.64 fis-sena b'żidiet annwali ta' €83.86 sa ma jintlaħaq salarju ta' €9,531.88 fis-sena u mbagħad b'żidiet annwali ta' €111.81 sa ma jintlaħaq l-oghla salarju ta' €10,225.66 fis-sena.	Meta <i>dental mechanic</i> li jkollu kwalifika rikonoxxuta mill-Bord Konsultattiv u Eżekuttiv u li jagħmel xogħol ta' dentatura u xogħol iehor li għandu x'jaqsam ma' dan sew jekk ikun jagħmel dawn ix-xogħlijiet kollha li ġejjin, jew uħud minnhom, jigifieri l-konstruzzjoni ta' <i>obturers, splints</i> għal fratturi, <i>chrome cobalt prosthesis, attachment bridge work</i> ta' preċiżjoni u porċellana fuża ma' <i>bridgework</i> , tad-deheb, huwa għandu jiġi mħallas salarju ta' €9,363.12 fis-sena b'żidiet annwali ta' €83.86 sa ma jintlaħaq salarju ta' €9,713.36 fis-sena u mbagħad b'żidiet annwali ta' €111.81 sa ma jintlaħaq l-oghla salarju ta' €10,407.14 fis-sena.
		<i>Dental mechanic</i> li ma jkollux il-kwalifiki msemmija fil-paragrafu ta' qabel għandu jithallas paga ta' €172.09 fil-gimgha b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tintlaħaq l-oghla paga ta' €178.50 fil-gimgha."	<i>Dental mechanic</i> li ma jkollux il-kwalifiki msemmija fil-paragrafu ta' qabel għandu jithallas paga ta' €175.58 fil-gimgha b'żidiet annwali ta' €1.75 fil-gimgha sa ma tintlaħaq l-oghla paga ta' €181.99 fil-gimgha."
17.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industriji tat-Tessuti u għall-Industriji li jagħmlu magħhom biex jirregola l-Pagi L.S. 452.55	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) Ghassiesa - (i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €162.19; (ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €164.52;"
			"(a) Ghassiesa - (i) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €165.68; (ii) li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €168.01;"

B 5166

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati <i>whole-time</i> ohra: ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19; ta' 17-il-sena ..€155.41; ta' 16-il sena €152.57."	"(b) Impjegati <i>whole-time</i> ohra: ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68; ta' 17-il-sena ..€158.90; ta' 16-il sena €156.06."
18.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Gojjellerija u Arloggi biex jirregola l-Pagi L.S. 452.56	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	" matul l-ewwel sentejn ta' mpieg fis-sengha €162.19; matul it-tielet sena ta' mpieg fis-sengha €166.27; matul ir-raba' sena ta' mpieg fis-sengha €168.60; matul il-hames sena ta' mpieg fis-sengha €170.93."	" matul l-ewwel sentejn ta' mpieg fis-sengha €165.68; matul it-tielet sena ta' mpieg fis-sengha €169.76; matul ir-raba' sena ta' mpieg fis-sengha €172.09; matul il-hames sena ta' mpieg fis-sengha €174.42."
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	" ta' sittax-il sena €152.57; ta' sbatax-il sena €155.41."	" ta' sittax-il sena €156.06; ta' sbatax-il sena €158.90."
		paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"(a) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €162.19; (b) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €164.52."	"(a) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment ġewwa €165.68; (b) dawk li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €168.01."
19.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi L.S. 452.57	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) skrivan/ <i>receptionist</i> €169.18;"	"(a) skrivan/ <i>receptionist</i> €172.67;"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) xufiera €168.60;"	"(b) xufiera €172.09;"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	paragrafu 3(c) tal-Iskeda	"(ċ) kundutturi/ <i>attendants</i> u mpjegati oħra (barra għassiesa): (i) ta' tmintax-il sena jew fuqhom ... €164.85; (ii) ta' sittax jew sbatax-il sena €162.19"	"(ċ) kundutturi/ <i>attendants</i> u mpjegati oħra (barra għassiesa): (i) ta' tmintax-il sena jew fuqhom ... €168.34; (ii) ta' sittax jew sbatax-il sena €165.68"
	paragrafu 3(d) tal-Iskeda	"(d) għassiesa: (i) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment ġewwa €164.85; (ii) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra €167.18"	"(d) għassiesa: (i) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment ġewwa €168.34; (ii) dawk li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra €170.67"
20.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi tal-Aġenziji tal-Ivjaġġar u Assikurazzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.58	paragrafu 3(i) tal-Iskeda " (i) impjegati industrijali: ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19; ta' 17-il sena €157.53; ta' 16-il sena €155.20"	" (i) impjegati industrijali: ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68; ta' 17-il sena €161.02; ta' 16-il sena €158.69"
	paragrafu 3(ii) tal-Iskeda	" (ii) impjegati mhux industrijali: matul l-ewwel sena ta' mpieg fl-istabbiliment €162.19; matul it-tieni sena ta' mpieg fl-istabbiliment €164.52; matul it-tielet sena ta' mpieg fl-istabbiliment €166.85; matul ir-raba' sena ta' mpieg fl-istabbiliment €171.51"	" (ii) impjegati mhux industrijali: matul l-ewwel sena ta' mpieg fl-istabbiliment €165.68; matul it-tieni sena ta' mpieg fl-istabbiliment €168.01; matul it-tielet sena ta' mpieg fl-istabbiliment €170.34; matul ir-raba' sena ta' mpieg fl-istabbiliment €175.00"

B 5168

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
21.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Kostruzzjoni biex jirregola l-Pagi L.S. 452.59	paragrafu 3(1)(a) tal-Iskeda	"(a)(i) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment gewwa €166.85; (ii) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment barra €169.18"	"(a)(i) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment gewwa €170.34; (ii) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom huma prinċipalment barra €172.67"
		paragrafu 3(1)(b) tal-Iskeda	"(b) Impjegati oħra bil-ħin: (i) ta' 18-il sena jew fuqhom €166.85; (ii) ta' 17-il sena €156.04; (iii) taht is-17-il sena €153.46."	"(b) Impjegati oħra bil-ħin: (i) ta' 18-il sena jew fuqhom €170.34; (ii) ta' 17-il sena €159.53; (iii) taht is-17-il sena €156.95."
22.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Industirji tax-Xorbi biex jirregola l-Pagi L.S. 452.60	paragrafu 3(a) tal-Iskeda	"(a) għassiesa €165.10 x €0.58c - €166.26"	"(a) għassiesa €168.59 x €0.58c - €169.75"
		paragrafu 3(b) tal-Iskeda	"(b) impjegati oħra: (i) ta' 20 sena jew fuqhom €165.10 x €0.58c - €166.26 (ii) ta' 18 jew 19-il sena €162.19 (iii) ta' 17-il sena €156.04 (iv) taht is-17-il-sena €153.46:"	"(b) impjegati oħra: (i) ta' 20 sena jew fuqhom €168.59 x €0.58c - €169.75 (ii) ta' 18 jew 19-il sena €165.68 (iii) ta' 17-il sena €159.53 (iv) taht is-17-il-sena €156.95:"
23.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi L.S. 452.66	paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment gewwa €163.36; (b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra €165.68."	"(a) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment gewwa €166.85; (b) għassiesa li x-xogħol tagħhom isir prinċipalment barra €169.17."
		paragrafu 3(3) tal-Iskeda	"(3) L-inqas kumpens fil-gimgha li jithallas lill-mużiċisti jkun €180.29"	"(3) L-inqas kumpens fil-gimgha li jithallas lill-mużiċisti jkun €183.78"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	paragrafu 11(2) tal-Iskeda	"(a) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment gewwa €162.19;	"(a) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment gewwa €165.68;
		(b) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment barra €164.52."	(b) dawk li xogħolhom huwa prinċipalment barra €168.01."
	paragrafu 19(c) tal-Iskeda	"(i) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment gewwa €163.36;	"(i) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment gewwa €166.85;
		(ii) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra €165.68."	(ii) għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra €169.17."
24.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industriji tal-Manifattura tal-Ikel biex jirregola l-Pagi L.S. 452.67	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19;
		ta' 17-il sena €157.07;	ta' 17-il sena €160.56;
		ta' 16-il sena €154.90"	ta' 16-il sena €158.39"
		paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"(a) Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment gewwa għandhom jithallsu l-anqas paga fil-gimgha ta' €162.19; u
		(b)Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra għandhom jithallsu l-anqas paga fil-gimgha ta' €164.52."	(b)Għassiesa li d-dmirijiet tagħhom ikunu prinċipalment barra għandhom jithallsu l-anqas paga fil-gimgha ta' €168.01."

B 5170

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
25.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar l-Industrija tal-Manifattura tat-Tabakk biex jirregola l-Pagi L.S. 452.68	paragrafu 3(1) tal-Iskeda paragrafu 3(2) tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19; ta' 17-il sena €155.41; ta' 16-il sena €152.57." "€162.19 - għal għassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment gewwa; €164.52 - għal għassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment barra."	"ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68; ta' 17-il sena €158.90; ta' 16-il sena €156.06." "€165.68 - għal għassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment gewwa; €168.01 - għal għassiesa li l-hidma tagħhom tkun prinċipalment barra."
26.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi ta' Oġġetti tal-Gilda u Żraben biex jirregola l-Pagi L.S. 452.69	paragrafu 3(1) tal-Iskeda	"(a) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment gewwa €162.19; (b) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €164.52; (ċ) impjegati oħra: (i) ta' 16-il sena €152.57; (ii) ta' 17-il sena €155.41; (iii) ta' 18-il sena jew fuqhom €162.19"	"(a) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment gewwa €165.68; (b) għassiesa li d-dmirijiet tagħhom isiru prinċipalment barra €168.01; (ċ) impjegati oħra: (i) ta' 16-il sena €156.06; (ii) ta' 17-il sena €158.90; (iii) ta' 18-il sena jew fuqhom €165.68"
27.	Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għal Sagristani u Kustodji li jirregola l-Pagi L.S. 452.72	paragrafu 4 tal-Iskeda	"ta' 18-il sena jew iktar €162.19 fil-gimgha; minn 17 sa 18-il sena €155.41 fil-gimgha; taht is-17-il sena €152.57 fil-gimgha"	"ta' 18-il sena jew iktar €165.68 fil-gimgha; minn 17 sa 18-il sena €158.90 fil-gimgha; taht is-17-il sena €156.06 fil-gimgha"

	LIGI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
28.	Ordni biex Jirregola l- Pagi mill- Kunsill tal- Pagi ghas- Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Sigurtà L.S. 452.75	paragrafu 4 tal- Iskeda	<p>"(a) <i>Wardens</i>€193.92</p> <p>(b) Impjegati ohra</p> <p>fl-età ta' 18-il sena jew fuqha €162.19</p> <p>taht l-età ta' 18-il sena €158.98"</p>	<p>"(a) <i>Wardens</i>€197.41</p> <p>(b) Impjegati ohra</p> <p>fl-età ta' 18-il sena jew fuqha €165.68</p> <p>taht l-età ta' 18-il sena €162.47"</p>
29.	Ordni biex Jirregola l- Pagi mill- Kunsill tal- Pagi ghas- Settur li Jipprovdi Servizzi ta' Tindif L.S. 452.76	paragrafu 4(1) tal- Iskeda	<p>"(a) ta' 18-il sena jew fuqhom ..€162.19</p> <p>(b) ta' 17-il sena€155.41</p> <p>(ċ) taht is-17-il sena€152.57"</p>	<p>"(a) ta' 18-il sena jew fuqhom ..€165.68</p> <p>(b) ta' 17-il sena€158.90</p> <p>(ċ) taht is-17-il sena€156.06"</p>

B 5172

SKEDA II
(Artikolu 3)

Emendi tal-Annessi, Tabelli u Formuli tal-Ordnijiet tal-Kunsill tal-Pagi biex jirregola l-Pagi.

1. It-Tabella tal-Anqas Paga fil-paragrafu 3 tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Baħħara biex jirregola l-Pagi, (L.S. 452.51) għandha tigi sostitwita b'dan li ġej:

"Tabella tal-Anqas Paga

KATEGORIJA A

(Light duty tugs jew lighters)

<i>Coxswain</i>	€172.09
<i>Engine Driver</i>	€170.92
<i>Pumpman</i>	€169.17
Għassies	€166.85
Bahri jew sengħa ohra	€168.59

KATEGORIJA B

(Heavy duty tugs)

<i>Master</i>	€180.24
Inġinier	€176.75
<i>Boatswain</i>	€169.76
<i>Greaser</i>	€169.76
Għassies	€166.85
Bahri jew sengħa ohra	€169.17

KATEGORIJA Ċ

(Luzzujiet)

<i>Master</i>	€180.24
<i>Coxswain</i>	€172.09
Inġinier	€176.75
<i>Engine Driver</i>	€166.85
Għassies	€170.92
Bahri jew sengħa ohra	€168.59

KATEGORIJA D
(Vapur ta' Ghawdex)

Kaptan	€190.07
Coxswain	€174.42
Boatswain	€172.09
Inġinier tal-Ewwel Klassi.....	€183.78
Inġinier tat-Tieni Klassi	€179.07
Inġinier tat-Tielet Klassi/ <i>Engine Driver</i>	€173.25
Bahri/ <i>Deckhand</i>	€168.59
Għassies	€166.85
Snajja' ohra	€168.59

KATEGORIJA E
(*Yachts, pleasure boats, eċċ.*)

<i>Skipper</i> /Kaptan	€181.40
Inġinier	€176.75
<i>Engine Driver</i>	€171.50
Coxswain	€172.09
Boatswain/ <i>Mate</i>	€169.76
Bahri/ <i>Deckhand</i>	€167.43
Għassies	€166.85."

2. It-tabella fil-paragrafu 4(1) tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi dwar Kiri ta' Karozzi jew Xarabank Privati biex jirregola l-Pagi (L.S. 452.57) għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"(a) fil-każ ta' skrivani/*receptionists* -

- (i) għall-ewwel tliet sigħat jew inqas f'xi ġurnata waħda €12.33;
- (ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel tliet sigħat f'xi ġurnata waħda €4.11;

(b) fil-każ ta' xufiera -

- (i) għall-ewwel tliet sigħat jew inqas f'xi ġurnata waħda €11.22;
- (ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel tliet sigħat f'xi ġurnata waħda €3.74;

(ċ) fil-każ ta' kondutturi u *attendants* -

	ta' tmintax-il sena jew fuqhom	taht it-tmintax-il sena
(i) għall-ewwel erba' sigħat jew inqas f'xi ġurnata	€14.64	€14.40

B 5174

(ii) għal kull siegħa jew parti minnha li tkun 'il fuq mill-ewwel erba' sigħat f'xi ġurnata waħda	€3.66	€3.60
---	-------	-------

(d) fil-każ tal-impjegati l-oħra kollha, inklużi għassiesa -

	ta' tmintax-il sena jew fuqhom	taht it-tmintax-il sena
(i) għall-ewwel tliet sigħat jew inqas f'xi ġurnata waħda	€10.98	€10.80
(ii) għal kull siegħa jew parti minnha 'l fuq mill-ewwel tliet sigħat f'xi ġurnata waħda	€3.66	€3.60".

3. It-tabella u t-test fil-paragrafu 3 tal-Iskeda tal-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għan-Negozji bl-Ingrossa u bl-Imnut biex jirregola l-Pagi (L.S. 452.63) għandhom jiġu sostitwiti b'dan li ġej:

"L-Inqas Rimunerazzjoni

IMPJEGATI *WHOLE-TIME* (BARRA MINN GHASSIESA)

Kolonna 1	Kolonna 2
Ta' 16-il sena	€156.95
17-il sena	€159.53
18-il sena u fuqhom	€166.85

(b) Ghassiesa impjegati *whole-time* li jagħmlu xogħol kif speċifikat fil-Kolonna 1 tat-tabella li taħbat minnufih wara dan ikunu intitolati għar-rata xierqa ta' rimunerazzjoni murija fil-Kolonna 2 tagħha:

L-Inqas Rimunerazzjoni

GHASSIESA IMPJEGATI *WHOLE-TIME*

Kolonna 1	Kolonna 2
Għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment għewwa	€166.85
Għassiesa li x-xogħol tagħhom ikun prinċipalment barra	€169.17".

4. L-Ordni tal-Kunsill tal-Pagi għall-Lukandi u Każini biex jirregola l-Pagi, (L.S. 452.66) għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) it-tabella fil-paragrafu 3(1) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"RATI FIL-ĠIMGHA			
Kolonna 1	Kolonna 2	Kolonna 3	Kolonna 4
Età	Meta prinċipal jip-provdi ikla wahda prinċipali kuljum	Meta prinċipal jipprovdi żewġ ikliet prinċipali kuljum	Meta la l-kolonna 2 lanqas kolonna 3 ma japplikaw
Taht is-17-il sena	€155.71	€154.31	€156.95
Ta' 17-il sena	€158.27	€156.88	€159.51
Ta' 18-il sena u aktar	€165.61	€164.21	€166.85".

(b) it-tabella fil-paragrafu 11(1) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"Kolonna 1	Kolonna 2
Età	rata fil-ġimgħa
Taht is-17-il sena	€156.95
Ta' 17-il sena	€159.53
Ta' 18-il sena u aktar	€165.68";

(ċ) it-tabella fil-paragrafu 19(a) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"L-inqas rimunerazzjoni

Impjegati *whole-time* f'ristoranti -

Kolonna 1	Kolonna 2
Ta' 16-il sena	€156.95
Ta' 17-il sena	€159.53
Ta' 18-il sena u fuqhom	€166.85".;

(d) it-tabella fil-paragrafu 19(b) tal-Iskeda tiegħu għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"L-inqas rimunerazzjoni

Impjegati *whole-time* (barra minn għassiesa) fi stabbilimenti li ma humiex f'ristoranti:-

Kolonna 1	Kolonna 2
Ta' 16-il sena	€156.95
Ta' 17-il sena	€159.53
Ta' 18-il sena u fuqhom	€166.85".